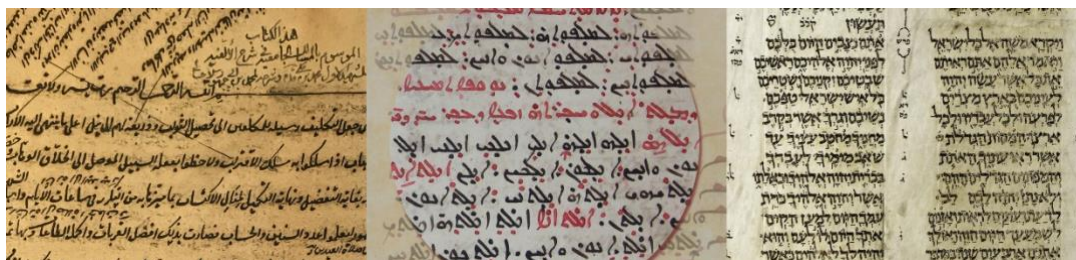


Colophons in Middle Eastern Manuscripts Workshop

Institute for Advanced Study, Princeton
September 2–3, 2021

Conveners

Sabine Schmidtke and George A. Kiraz
(Institute for Advanced Study)



Thursday, September 2, 2021

9:00 Opening Remarks (Sabine Schmidtke, George Kiraz)

Session 1 [Syriac, Mandaic]

Chair: Jack Tannous
(Princeton University)

9:15 **Ephrem Ishac**, In Margins of the Syriac Liturgical Manuscripts

9:45 **George Kiraz**, Encoding Syriac Colophons

10:15 **Charles Häberl**, When did Mandaean Become a People of the Book? Learning from the Colophons

10:45 Discussion

11:00 Mini-break

Session 2 [Mesopotamia / Hebrew]

Chair: George Kiraz
(Institute for Advanced Study)

11:15 **Natalie N. May**, The Emergence of the Colophon in Mesopotamia, and its Development in the World of Cuneiform

11:45 **Robert Vanhoff**, This Torah, a Sign of Redemption: Ephrayim ben Buya'ah's Tiberian Masoretic Pentateuch and the Islamic Context of its Production

12:15 Discussion

1:00 Adjourned

Friday, September 3, 2021

Session 3 [Arabic]

**Chair: Sabine Schmidtke
(Institute for Advanced Study)**

- 9:30 **Yousry Elseadawy**, In which directions can the colophons components lead us? A Codicological analysis of some 3rd-4th/9th-10th colophons.
- 10:00 **Neelam Hussain**, Sirr al-Asrār: Patrons, Scribes & Scholars
- 10:30 **Mahmoud Zaki**, 'Rustling voices of manuscripts': Personal emotions of scribes as reflected in colophons: towards a typology of colophons in Arabic manuscripts
- 11:00 Discussion
- 11:30 Mini-break

Session 4 [Armenian, Coptic]

**Chair: Jeanne-Nicole Mellon Saint-Laurent
(Marquette University)**

- 11:45 **Paul Dilley**, Monastic Colophons in Medieval Egypt: A Comparative, Cross-Linguistic Approach
- 12:15 **David Zakarian**, Colophons of Medieval Armenian Manuscripts as Sources for Women's History
- 12:45 **Alfa Mamadou Diallo Lélouma**, Connecting the dots ... Fuuta Jaloo's colophons and their tentacles (XIII/XIXth century)
- 1:15 Discussion
- 1:45 Workshop Discussion & Future Conference Ideas
- 2:30 Adjourned